

AMBROSIA

GEKKOU VOL. 1 CH. 01

SCANNER: TOTOCHAN

TRANSLATOR: SAKURAWIE

EXTRA TRANSLATIONS: SEXSHIBUNSHI

PROOFREADER: SOFHENDO/BOT

EDITOR: DREAMER_FOREVER

QCER: SOFHENDO/BOT



#AMBROSIA@RCHIGHWAY.NET

[HTTP://WWW.AMBROSIA-SCANS.NET](http://www.ambrosia-scans.net)

Hana to Yume Comics

GEKKOU

Chapter 1
YUKIE HASU





■ Gekkou ■

Over the lights - Under the moon.....	3
Gekkou Volume 1 (end).....	98



オーバーザ・ライツ・アンダー・ザ・ムーン

Over the lights.
—^{げっ か ひ こう}月下飛行—
Under the moon



*It was on a winter
night at the end of
1992 when some-
thing made me start
questioning myself.*

*At that moment,
something within
me was awakened
and set in motion.*

FUJIMI!

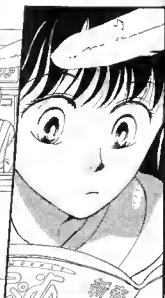
I'M JUST
GOING TO THE
CONVENIENCE
STORE NEXT
DOOR!

WHERE
ARE YOU
GOING
AT THIS
HOUR?!

*I am only a first-
year high school
student. I have no
other significance.*



They're
playing
a song...

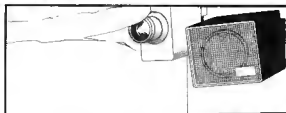


I'LL JUST
TAKE IT EASY
THIS WINTER
VACATION.

Or whenever
there's a day
off



AH...
THERE'S A
LOT THAT I
SHOULD
TRY THIS
JANUARY.



Hm?

I haven't
heard this song
before.

HUH?

IT'S OVER
THE LIGHTS.

I really
like

BUT IT
SURE
SOUNDS
GREAT.

this
voice.

I
WONDER
WHO
SINGS IT.





EXCUSE
ME...!

EH?

AH...

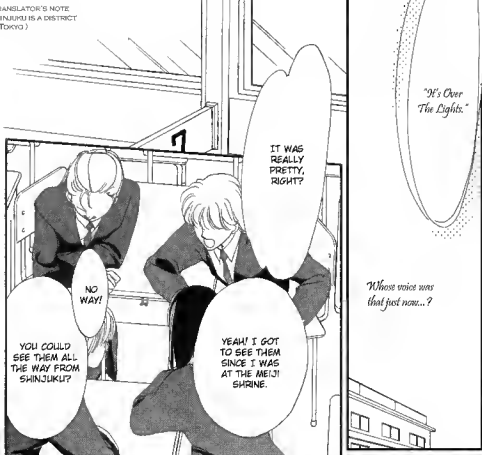


YOU
DROPPED
THIS...

What
was
that

just
now...?

HE'S
ALREADY
GONE...



where he might
see this thing he
dropped

I better sit
in front,

THAT'S
ONE
HUGE
PENDANT.

WHAT'S
THAT?

I'll be able to see
both of them again at
the Over The Lights
concert.

There's no
mistake. That
guy last night
was the vocalist
himself.

So then...

HOW
LUCKY
CAN I
GET?!

THANK
YOU,
GOD!

THIS
IS SO
AWE-
SOME!
I'M SO
AWESOME!

OH,
BOY
...

THAT
DOESN'T
SOUND
GOOD.

WITH SOME
LUCK, THIS
OPPORTUNITY
CAN TURN
INTO A LOVE
STORY.

I'M SO
EXCITED!

I can't
sleep!

Just you
wait, my
darling!

Hime is there!

Did
...

something
happen to
your sis?

Only
three
days
left...

Dunno.



clutch



I WONDER IF
THEY'RE FEELING
UNEASY SINCE
IT'S THEIR
DEBUT HERE...

WHAT
AN
AWESOME
CROWD FOR
THEIR FIRST
CONCERT.

A-YA...



he's
mine.

I'm sorry,
everyone,
but...

clutch

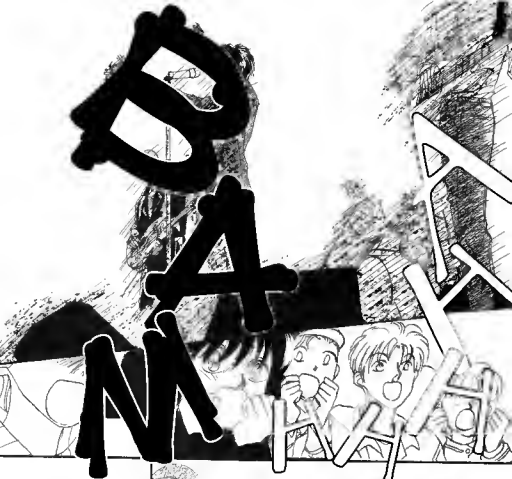


I was worried
there was going to
be a big crowd,
so I came early.

Lucky
me!

I'm
right
in
front!





*It's funny but
strange.*

*Up until
now, I've
never come
to something
like this.*

*Even though
this is my first
time listening to
their music, I
really like it.*



DANGER



THANK
YOU FOR
COMING

WE'RE OVER
THE LIGHTS.
WELCOME TO
OUR CONCERT.

*I feel as if I've
known him for a
long time...*



*I knew it.
This is the
same voice
I heard the
other day!*



WAH!

THIS
VOICE!

OVER THE
LIGHTS'S
SO AWE-
SOME!



...A SONG
THAT I'LL
SING

*I really
wanted to
come to this
concert.*

FOR
EVERY-
ONE
TODAY.

THIS
IS...

*He looks like
he might be in
the same year
as me.*

*He's
so cute!*



THANK YOU,
EVERYONE,
FOR COMING
TO SUPPORT
OUR CONCERT
TODAY.

WELL,
THEN

WAH!

What kind of
person could
you be?

*Come to
this place
now.*

*Come to me.
Come to me.*

What name
could you
go by?

IF YOU'RE
FEELING OUR
VIBE PLEASE
SING ALONG
WITH US

WAAAAH

I WONDER
WHAT THAT
MEANS.

Elte belushi as.

Elte belushi as

*Come
out!*

*Come
right
now!*

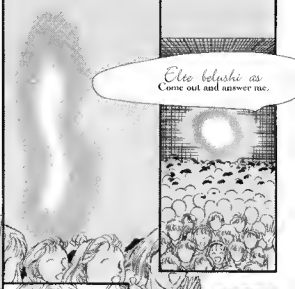
Come!

CLINK

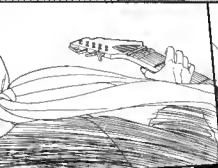
CLINK



IT'S
WORKING!
HE'S
COMING!



Elio belushi as
Come out and answer me.



Eh?









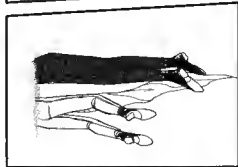
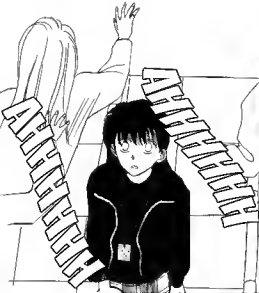
AH...!



A
H
H
H
H
H
H!!!

R
O
A
R





Over the lights · Under the moon



distinct with a
us, distraction the
t when the owner
suddenly left the gas
on. Fortunately, the
scout of the firm's
loudly to warn the
anyone in the closest
check out what the
pro

A STRANGE PHENOMENON!

ROCK CONCERT PANIC

14 PEOPLE INJURED.

The Over The Lights edition
concert ended in disaster last
night as massive groups of
people stomped out of the
auditorium with panicked
faces. Apparently, there was
some sort of bizarre phe-
nomenon that appeared on
top of the audience. Those
who were there say that they
saw some fish-look-
ing creature jump out of
the back wall. And
have currently no
no official statement
has been made.

★★★★

FUJIMI!

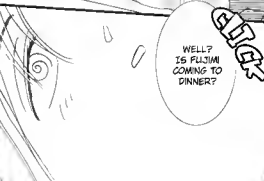


WAS THIS A SUPER STRANGE PHENOMENON OR A TRICK? WHAT A SUSPICIOUS CONCERT!

WELL?! HOW DID IT GO?!
HAM...?!

THAT'S THE CONCERT FUJIMI WENT TO YESTERDAY, WASN'T IT?!

FUJIMI'S ABSENT TODAY.



Over the lights • Under the moon





I'M SORRY
FOR SURPRISING
YOU ALL AT OUR
LAST CONCERT.

IS EVERYONE
DOING ALL
RIGHT?

SHHH
SHHH
SHHH



IT'S
OVER THE
LIGHTS!

AT THAT TIME, I
WAS IN A BIT OF
A TRANCE.

THE TRUTH IS...
I ACTUALLY
WANT TO SEE
YOU AGAIN.



HEY...



ISN'T
THAT
...?

WHISPER

WHISPER

WHISPER



WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT,
FUJIMI?!

AH!

DOES HE
MEAN
ME...?



YOU
UNDER-
STAND ME,
RIGHT?

I'M TALK-
ING TO YOU
THE ONE
WHO ASKED
ABOUT THE
SONG

L
Hi everyone. Yume Nasu here. This book was a three-part series that was published from the end of 1992 to the beginning of 1993. *Over The Lights* serialized twice from September 1993 until Genbou serialized in April. Because of Genbou, I finally got around to reading Hana to Yume. Comes for the first time. Why didn't I read it sooner?

I modeled the stage in *Over The Lights* after an actual stage. Having pictures of a real one sure helped me draw the background well. Oh, and it looks like I have some free time to go around places now. The house that I modeled Fumi's place after is in fact really close to mine. In this series, I wanted to draw lots of scenery, so I had to be really patient when I drew it.

But those backgrounds, musical instruments, crowds, torii's, and even the time of day wasn't all done by me. This series nearly killed my staff! But don't worry for we'll have to do this kind of thing again.



YOU GET WHAT I'M SAYING, RIGHT?

I feel paralyzed,

but...!

THAT'S RIGHT. IT'S THAT.

RETURN THAT PRECIOUS THING OF MINE. I KNOW YOU HAVE IT.



I'LL BE WAITING AT THE PLACE WHERE WE FIRST MET.

TONIGHT AT MIDNIGHT,



AH, HOW RUDE!

..EH?

PLEASE JUST WAIT FOR ANOTHER MINUTE.

BE SURE TO COME.

BYE!

Tonight at midnight...!

WHAT WAS THAT ALL ABOUT ...?



MOST ARE
JUST HIGH
SCHOOL
GIRLS.

IT'S SAID
THAT THE
NAKANO SP
HOLE IS
SOMEWHERE
HERE IN
TOKYO.

AND WILL
YOU TAKE
A LOOK AT
ALL THESE
PEOPLE
HERE?!

IT'S JUST
TURNED
MIDNIGHT!

WILL THESE FAN GIRLS
GET TO SEE OVER THE
LIGHTS AS THE CURIOUS
CROWD GROWS BIGGER?
WHAT AN INTERESTING
TURN OF EVENTS!

WHEN OVER THE
LIGHTS DISAPPEARED
AGAIN THIS AFTERNOON, AN
ELECTROMAGNETIC WAVE
SEEMED TO HAVE APPEARED
JUST BEFORE!

GOT
AWAY!

THAT
BRAT
...

SHE'S NOT
THERE, IS
SHE?!

THEY'LL
APPEAR AS
EXPECTED,
RIGHT?!

SAN

PIONE

YOU
DROPPED
IT, DIDN'T
YOU?!

IT WAS STILL
AROUND YOUR NECK
WHEN YOU WERE
LURKING AROUND.
WHAT DO YOU PLAN
TO DO IF YOU HAVE
TO STAY IN THE
HUMAN WORLD?!

YOU
IDIOT!

SHE
PROBABLY
SOLD IT!

AH...

THIS IS NOT THE TIME TO
LOSE THAT. WHAT'S ALSO
TROUBLING IS THAT SHE
INTENTIONALLY LOOKED
UP AT US, HUH?

AND HOW
DO YOU
SUPPOSE
WE DO
THAT?!

FIRST, WE
HAVE TO
FIND THAT
WOMAN
BEFORE—

DO YOU
THINK
YOU CAN
CALL OUT
TO HIM
AGAIN?

WHAT DO
YOU PLAN
TO DO?

I GET IT
ALREADY!

Besides,

TO MAKE
MATTERS WORSE,
AN OPPORTUNITY
WAS WASTED.
THANKS TO YOU,
THOSE CREATURES
ARE CAUSING
MORE TROUBLES.

AH.

SHRILLING

WERE YOU ABLE
TO FIND JUST
ONE HUMAN IN
THIS ENTIRE
CITY...?!

AFTER A
WEEK, DID
YOU MANAGE
TO FIND
HER?!

IT'S
CALLING
OUT TO
US.

SHRIMP

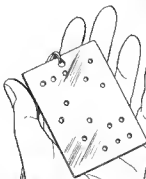


I just
wanted to see
him again...

I knew it.
There was no
way he'll
wanna talk
to me.

So he
wasn't
talking
about
me...

NO
SUCH
THING
IN THIS
WORLD.



*And I had a
lot of questions for
him, too.*

SINCE SOME TIME AGO
LAST MONTH, GATHERING
AUTHORITIES HAVE BEGUN
TO PERSUADE THE GIRLS
TO RETURN HOME.

EH? IT'S
ALREADY
12:30.

OVER THE
LIGHTS HAVE STILL
NOT SHOWN
THEMSELVES.



JR'S MOVING.
THAT'S RIGHT.
JR'S STILL
MOVING.

WIM...
WIM...

STOMP STOMP

STOMP

SLAM

SO HE
WAS
AT
NA-
KANO'S
SP
HOLE
ALL
THIS
TIME?!

I'M
HEADING
BACK!

FUJIMI?

WHAT ARE
YOU DOING
GOING OUT
AT THIS
HOUR?

SLAM.



TAKE ME TO
THE CLOSEST
JR STATION!



OF
COURSE.

So, he just hasn't
realized that we first
met at the convenience
store, huh.



IT'S BETTER
TO JUST
GIVE UP.

I MUST SAY THAT
I DON'T ADMIRE
THESE FATHERS
WHO ARE LETTING
THEIR YOUNG
GIRLS GO OUT IN
THE MIDDLE OF
THE NIGHT.



YOU'RE
GOING TO
SEE THEM
AS WELL,
RIGHT,
YOUNG
LADY?

I HEARD IT
ON THE
NEWS...



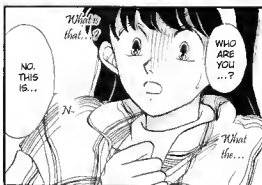
WHAT
DID YOU
JUST
SAY?

EH?
WHAT?



EXCUSE
ME?

...WHAT ARE
YOU HIDING
UNDERNEATH
YOUR SHIRT?





GIVE IT
TO ME!
GIVE IT!

What
is this
thing?!

NO!



LET
GO
OF
ME!



GIVE IT
TO ME!!

Someone,
help
me.

Someone...!



DON'T
GIVE
IT TO
HIM!

NO!



*I know
this voice...*

*It's
Over The
Lights.*

*...came
to help
me.*

Someone...

